



PODPORA TELEVÍZNEHO VYSIELANIA EURÓPSKÝCH AUDIOVIZUÁLNYCH DIEL

VÝZVA NA PREDKLADANIE NÁVRHOV 87/2004

PRÍRUČKA PRE PREDKLADANIE NÁVRHOV A ŽIADOSTÍ O FINANČNÚ PODPORU

Obsah:

- 1. Úvod – ciele programu.**
- 2. Kritériá prípustnosti.**
- 3. Kritériá výberu.**
- 4. Kritériá udeľovania podpory.**
- 5. Finančná podpora.**
- 6. Proces hodnotenia návrhov a udeľovania podpory.**
- 7. Prezentácia a predkladanie návrhov.**

Prílohy: 1. Finančná príručka.

- 2. Informačné miesta (kancelárie Media Desk a Antennae)**
- 3. Formulár žiadosti.**

1. ÚVOD.

Táto výzva na predkladanie návrhov sa opiera o rozhodnutie Rady o realizácii programu na podporu vývoja, distribúcie a propagácie európskych audiovizuálnych diel (MEDIA Plus – vývoj, distribúcia a propagácia 2001–2005) zo dňa 20. decembra 2000, ktoré bolo publikované v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev (Official Journal of the European Communities) dňa 17. januára 2001 (OJ L13, strany 34-43).

Ciele programu

Ciele programu v oblasti distribúcie sú:

- v Spoločenstve aj mimo neho podporiť pohyb európskych televíznych programov produkovaných nezávislými spoločnosťami tým, že bude podporovať spoluprácu medzi vysielacími subjektmi (televíziami) na jednej strane a nezávislými distribútormi a producentmi na druhej strane.

Program venuje mimoriadnu pozornosť rozvoju potenciálu v krajinách alebo regiónoch s nízkou kapacitou audiovizuálnej produkcie a/alebo v obmedzených jazykových alebo geografických oblastiach.

Čo treba urobiť

Táto výzva je určená európskym spoločnostiam, ktorých činnosť prispieva k realizácii vyššie uvedených cieľov a najmä nezávislým európskym televíznym produkčným spoločnostiam. Vysvetľuje sa v nej, ako predložiť návrh tak, aby mal šance získať finančnú podporu Spoločenstva.

Udelená podpora má povzbudiť nezávislé produkčné spoločnosti v tvorbe diel (hraných, dokumentárnych, animovaných) pre minimálne dve televízie, v optimálnom prípade viac ako dve, vo viacerých členských štátoch, ktoré sa podieľajú na programe MEDIA a patria do rôznych jazykových zón.

Zvláštna pozornosť sa venuje audiovizuálnym projektom, ktoré pomáhajú zachovať a rozvíjať európske kultúrne dedičstvo v oblastiach jazykovej a kultúrnej rôznorodosti.

Podpora slúži na urýchlenie financovania produkcií vybraných televíznymi spoločnosťami a na posilnenie práv nezávislých producentov na takéto diela, aby ich následne mohli riadne uplatňovať.

2. KRITÉRIÁ PRÍPUSTNOSTI.

Prijaté budú len žiadosti predložené písomne na oficiálnom formulári pred uplynutím doby uzávierky a riadne podpísané.

Žiadosti, ktoré nespĺnia uvedené kritériá, budú automaticky vylúčené.

2.1. Definície

Pri prijímaní žiadostí sa budú uplatňovať nasledujúce definície.

Zúčastnené krajiny

Táto výzva na predkladanie návrhov je otvorená pre spoločnosti, ktoré sú registrované alebo v ktorých majoritný podiel vlastní občania krajín, ktoré sú členskými štátmi Európskej únie, patria do Európskej ekonomickej dohody krajín podieľajúcich sa na programe MEDIA Plus (Island, Lichtenštajnsko, Nórsko), a Bulharsko.

Krajiny s nízkou audiovizuálnou produkčnou kapacitou

Pre účely tejto výzvy sa nasledujúce krajiny pokladajú za krajiny s nízkou audiovizuálnou kapacitou: Rakúsko, Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Fínsko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Island, Lotyšsko, Lichtenštajnsko, Litva, Luxembursko, Nórsko, Holandsko, Malta, Poľsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko a Švédsko.

Európska produkčná spoločnosť

Spoločnosť, ktorej hlavná aktivita je audiovizuálna produkcia a ktorá je registrovaná v jednom z členských štátov Európskej únie alebo v jednej z krajín zúčastňujúcich sa na programe MEDIA Plus, ako sú definované v tejto výzve na predkladanie návrhov. Spoločnosť musí byť vlastnená, a to aj do budúcnosti, priamo alebo majoritne občanmi uvedených krajín.

Európsky audiovizuálny program

Je to každé hrané dielo (vrátane animovaných filmov) alebo dokumentárne dielo, ktoré spĺňa nasledujúce kritériá:

- produkované dielo bude z väčšej časti vyrobené spoločnosťami zriadenými v jednej alebo viacerých krajinách, ktoré sú členmi programu MEDIA Plus;

a zároveň

- výrazne sa na ňom podieľajú profesionáli, ktorí sú občanmi/obyvateľmi krajín, ktoré sú členmi programu MEDIA. Pod pojmom výrazný podiel sa rozumie 10 a viac bodov z nasledujúcej tabuľky:

Hraný film/dokument	Body	Animation	Body
Režisér	3	Režisér	3
Scenárista	3	Scenárista	3
Skladateľ	1	Skladateľ	1
Herec v hlavnej úlohe / Hlas herca	2	Storyboardista	2
Herec v 2. hlavnej úlohe / Hlas herca	2	Výtvarník postáv	2
Herec v 3. hlavnej úlohe / Hlas herca	2	Supervízor animácie	2
Vedúci výtvarník	1	Vedúci výtvarník	1
Kameraman	1	Technický vedúci	1
Strihač	1	Strihač	1
Zvukový majster	1	Zvukový majster	1
Miesto nakrúcania	1	Miesto nakrúcania	1
Laboratóriá	1	Laboratóriá	1
Spolu	19	Spolu	19

Z podporu sú vylúčené audiovizuálne programy obsahujúce reklamu, pornografický alebo rasistický materiál, obhajujúce násilie, ako aj programy propagujúce nejakú inštitúciu alebo niektorú jej aktivitu.

Zvláštna pozornosť sa venuje audiovizuálnym programom pre deti a mládež.

Nezávislá produkčná spoločnosť

Nezávislá produkčná spoločnosť je taká spoločnosť, v ktorej žiadna televízia nevlastní väčšinu, a to vo význame podielovom ako aj komerčnom. Väčšinovým podielom sa rozumie stav, keď viac ako 25% akciového kapitálu produkčnej spoločnosti vlastní jediná televízia (50% v prípade, že ide o viaceré televízne spoločnosti), alebo taký stav, keby v priebehu troch rokov viac ako 90% všetkých príjmov spoločnosti pochádzalo zo spolupráce s jedinou televíziou.

Nadácie, inštitúty, univerzity, združenia a iné právnické osoby pôsobiace vo verejnom záujme sú z podpory vylúčené.

Komisia si vyhradzuje právo uplatňovať tieto kritériá, pričom bude brať do úvahy špecifické vlastnosti televízneho priemyslu v jednotlivých krajinách, ktoré sa podieľajú na programe MEDIA Plus.

Kategórie projektov

Prípustné sú projekty patriace do jednej z týchto kategórií:

- televízne hrané projekty (jednotlivé alebo seriály) v dĺžke minimálne 50 minút. Aby boli hrané projekty prípustné, musia byť vyrobené primárne pre televíziu.

- tvorivé dokumenty (jednotlivé programy alebo seriály) v dĺžke minimálne 25 minút. Tvorivé dokumenty sú diela opierajúce sa o reálne témy, ale vyžadujúce podstatnú časť originálneho scenára, najmä pokiaľ ide o jasnú prezentáciu autorovho a/alebo filmárovho názoru. Prípustné sú aj tvorivé dokumenty založené na archívnych záberoch. Spravodajské programy, magazíny, diskusné relácie, reality show, docu-soap, vzdelávacie a "ako na to" programy nie sú pre túto podporu prípustné.
- animované filmy (jednotlivé alebo seriály) v minimálnej dĺžke 25 minút.

Seriály a filmové pokračovania

Projekty, ktoré sú navrhované ako seriály v rámci spoločnej marketingovej stratégie, musia byť predložené ako seriály. Seriál nie je možné rozdeliť do niekoľkých častí, t.j. predložiť jednotlivé časti seriálu ako jednotlivé žiadosti.

Pokračovania a seriály, ktoré sú založené ako celok alebo ako časť na predchádzajúcom projekte, nie sú pre podporu prípustné.

Uvedenie v kinách

Projekty z krajín s obmedzenou produkčnou kapacitou, pre ktoré sa plánuje uvedenie v kinách na domácom trhu (a len na domácom) sú prípustné, avšak len po úvodnom televíznom prenose.

Pri produkčných projektoch pochádzajúcich z VB, Nemecka, Francúzska, Talianska a Španielska sa ako prípustné berú len jasné televízne produkcie (t.j. bez kinodistribútora, dokonca aj keď je to domáci distribútor).

Výnimka sa týka jedine dokumentárnych filmov, pre ktoré je povolená kinodistribúcia aj pred úvodným televíznym vysielaním bez ohľadu na územie, z ktorého projekt pochádza a bez ohľadu na územie, na ktorom bude príslušný dokumentárny film uvedený.

Avšak projekty, ktoré boli pôvodne plánované ako filmy určené na kinodistribúciu (t.j. na projekt je viazaných niekoľko kinodistribútorov alebo medzinárodný filmový predajca), nie sú prípustné.

Projekty, ktoré už boli financované z programu Eurimages, nie sú pre podporu prípustné.

Komisia si vyhradzuje právo uplatňovať tieto kritériá, pričom bude brať do úvahy špecifické vlastnosti televízneho priemyslu v jednotlivých krajinách, ktoré sa podieľajú na programe MEDIA Plus.

Televízna spoločnosť

Akákoľvek európska spoločnosť, ktorá vlastní vysielacie práva (terestriálne, satelitné, káblové) na film alebo audiovizuálny program na danom území, je

priamo alebo ako materská spoločnosť zodpovedná za jeho uvedenie pri dodržaní podmienok, za akých sa tento uvedie.

Internetové služby sa nepovažujú za prípustnú vysielaciu spoločnosť.

2.2. Ďalšie kritériá prípustnosti

Uplatňovať sa budú aj ďalšie kritériá na prijatie žiadosti:

- Žiadateľom musí byť nezávislá európska produkčná spoločnosť. V prípade koprodukcí musia koproducenti určiť jedného z partnerov ako delegovaného producenta, ktorý má byť zmluvným partnerom pre Európsku komisiu. Tento musí byť majoritným koproducentom.
- Žiadosti musia byť predložené počas nasledujúceho časového obdobia; najskôr 6 mesiacov pred prvým nakrúvacím dňom a najneskôr prvý nakrúvací deň.
- Predkladané audiovizuálne diela musia byť nezávislé európske produkcie (hrané, animované, kreatívne dokumenty), na ktorých sa podieľajú aspoň dve televízie z členských štátov programu MEDIA, ktoré patria do odlišných jazykových zón.
- V každom prípade musí byť príspevok vysielacej spoločnosti vyšší, ako nasledujúce minimálne hranice, aby bol prípustný:

Vysielacia spoločnosť pochádza z:	Minimálne % celkového rozpočtu	
	Hraný, animovaný film	Dokumentárny film
Veľké územia ¹	1%	0,5%
Krajiny s obmedzenou produkčnou kapacitou ²	0,5%	0,5%
Nové členské štáty a Bulharsko ³	0,1%	0,1%

Komisia si vyhradzuje právo uplatňovať tieto kritériá, pričom bude brať do úvahy špeciálne vlastnosti televízneho priemyslu v jednotlivých krajinách podieľajúcich sa na programe MEDIA Plus, a tiež špecifickú povahu projektu a jeho finančnú štruktúru.

¹ Zahŕňa Veľkú 5 + veľké krajiny mimo Európy, napr. USA či Kanadu.

² Rakúsko, Belgicko, Dánsko, Fínsko, Grécko, Írsko, Island, Lichtenštajnsko, Luxembursko, Nórsko, Holandsko, Portugalsko a Švédsko, ako aj krajiny s obmedzenou produkčnou kapacitou mimo Európy.

³ Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Estónsko, Maďarsko, Lotyšsko, Litva, Malta, Poľsko, Slovensko a Slovinsko.

- Vysielacie práva prepožičané participujúcej televízii sa musia vrátiť producentovi maximálne po dobe:
 - 7 rokov, ak účasť televízie má formu predkupného práva;
 - 10 rokov, ak sa televízia zúčastňuje vo forme koprodukcie. V tomto prípade musí zmluva medzi producentom a televíziou jasne špecifikovať cenu a dobu vysielacieho práva pre predkúpenie vysielacích práv a podmienky koprodukcie. Koprodukcia medzi televíziou a televíznym producentom je pre Komisiu prijateľná, len ak televízia berie na seba aj významný podiel finančného rizika v procese produkcie a podieľa sa na celkovej organizácii a realizácii produkcie. Komisia si vyhradzuje právo zhodnotiť tieto okolnosti prípad od prípadu. Vo všeobecnosti však platí, že televízia nesmie byť majoritným koproducentom diela.
- Zainteresovanosť vysielacích spoločností musí byť preukázaná dohodami alebo záväznými dokumentmi. Tieto dohody alebo záväzné dokumenty musia jasne špecifikovať cenu licencie a jej trvanie. Ak je účasť vysielacej spoločnosti vo forme koprodukcie, musia byť podmienky takéhoto koprodukčného vzťahu presne vymedzené.
- V čase podávania žiadosti minimálne 50% financovania rozpočtu musí byť zaručené zo zdrojov tretej strany (alebo cez priame financovanie alebo ako predkupné právo na vysielacie práva), o čom musí existovať záväzný list o záujme, ktorý musí obsahovať názov projektu a presnú výšku finančného vkladu. Projekty, ktoré sú plne financované, nie sú pre podporu prípustné. Finančné
- Rozpočet na produkciu musí byť financovaný minimálne na 50% z európskych zdrojov.

2.3. Kritériá vylúčenia

1) Finančná podpora nebude udelená žiadateľom, ktorí:

- (a) sú v bankrote alebo likvidácii, alebo v súdnom procese, v spore s veriteľmi, alebo majú pozastavenú podnikateľskú činnosť, alebo sú v procese smerujúcom k niektorému z uvedených stavov, alebo sú v nejakej podobnej situácii podľa národnej legislatívy;
- (b) boli obvinení z porušenia profesionálnej etikety spôsobom, ktorý má platnosť súdneho rozhodnutia;
- (c) boli uznaní vinnými z neprofesionálnej činnosti, čo si môže zmluvný partner akýmkoľvek spôsobom overiť;
- (d) nesplnili povinnosti platiť sociálne odvody, dane podľa právnych noriem krajiny, v ktorej bola spoločnosť zriadená, alebo noriem krajiny zmluvného partnera, alebo krajiny, kde sa má projekt realizovať;

- (e) boli v súdnom procese riadne odsúdení na základe sprenevery, účasti v zločineckej organizácii, alebo za akúkoľvek inú nelegálnu činnosť, ktorá je v rozpore s finančnými záujmami Komisie;
- (f) na základe iného grantu alebo podpory financovanej z rozpočtu Komisie porušili zmluvné podmienky alebo nenaplnili svoje zmluvné povinnosti.

Žiadatelia musia deklarovat', že sa na nich nevzťahuje ani jedna z vyššie uvedených skutočností (podpisom formulára žiadosti na strane 1, pozri Dodatok 3).

Komisia môže požadovať ďalšie dôkazy žiadateľovej bezúhonnosti vo vyššie uvedených bodoch.

- 2) Žiadatelia budú vylúčení z možnosti uchádzať sa o podporu na základe tejto výzvy, ak:
 - (a) by išlo o konflikt záujmov;
 - (b) predložili zavádzajúce informácie, alebo ak informácie požadované Komisiou ako podmienku účasti v danej výzve na predkladanie návrhov vôbec nedodali.

3. KRITÉRIÁ VÝBERU.

Kritériá výberu musia byť také, aby sa na ich základe dala posúdiť schopnosť žiadateľa uskutočniť predkladaný projekt.

Žiadatelia musia predložiť doklady o:

1) právnej forme:

Komisia môže uzatvoriť zmluvu len na základe dostatočnej evidencie spĺňajúcej všetky podmienky legislatívnej formy žiadateľa, či už ide o spoločnosť alebo osobu.

Žiadateľ vyplní príslušný formulár pre právnickú osobu (pozri nižšie) a musí predložiť nasledujúcu dokumentáciu:

- Súkromné spoločnosti:
 - Kópiu Osvedčenia o registrácii/Zápisu v obchodnom registri (z Úradného vestníka – Official Journal, ak je vhodný na použitie), ako aj kópiu Registrácie pre platiteľa DPH (od žiadateľov z krajín, kde čísla registrácie a DPH sú zhodné, sa požaduje len jeden z uvedených dokumentov).

- Fyzické osoby:
- Kópiu občianskeho preukazu a/alebo pasu.

Poznámka: Fyzické osoby, ktoré sú zaregistrované ako platitelia DPH, sa považujú za súkromné spoločnosti.

Kedže právna forma spoločnosti sa odlišuje podľa jednotlivých krajín, je príslušný Formulár pre právnické osoby v tejto príručke priložený len ako príklad. Žiadatelia musia zodpovedajúci formulár nájsť na stránke http://europa.eu.int/comm/budget/execution/legal_entities_fr.htm

2) schopnosti, kvalifikácii a profesionálnej skúsenosti, ktorá sa vyžaduje pri realizácii projektu

Predložený návrh musí obsahovať:

- životopis výkonného riaditeľa spoločnosti;
- životopis vedúceho výroby;
- prezentáciu aktivít spoločnosti za obdobie predchádzajúcich dvanástich mesiacov; prezentáciu diel (vrátane koprodukcí) v prípravnej fáze, v produkcii a ukončených diel, ako aj prezentáciu iných aktivít spoločnosti.

Úľava: Pri hodnotení predchádzajúcej činnosti žiadateľskej spoločnosti sa bude brať do úvahy charakteristika osôb, ktoré tvoria a pracujú v žiadateľskej spoločnosti.

3) stabilných a dostatočných zdrojoch financovania činnosti v celom období, v ktorom sa má projekt realizovať.

Toto kritérium bude hodnotené na základe nasledujúcich dokumentov, ktoré musia byť priložené k predkladanej žiadosti:

- úplná riadne overená účtovná uzávierka za predchádzajúce účtovné obdobie, za ktoré bola dokončená, vrátane súvahy a výkazu ziskov a strát. Tieto dokumenty musia byť overené povereným audítorom;
- nové spoločnosti: potvrdenie z banky (dokument z banky, ktorý potvrdzuje, že žiadateľská spoločnosť má u nej otvorený a riadne vedený účet);
- Identifikačný formulár banky (pozri str. 4 vo Formulári žiadosti spoločnosti) vyplnený žiadateľom a potvrdený bankou (vyžadujú sa originály podpisov);
- Formulár o finančnej kapacite (pozri str. 5 vo Formulári žiadosti spoločnosti) pozorne a riadne vyplnený. Uvedené informácie (v číslach) musia byť založené na potvrdenej účtovnej uzávierke za posledné uzatvorené účtovné obdobie, ktorá je súčasťou formulára žiadosti. Žiadateľ sa zaručuje, že uvedené číselné údaje sú presné a preukázateľné. Tieto informácie sa požadujú, aby sa mohla zhodnotiť finančná sila a kapacita spolufinancovania žiadateľa.

- Pri projektoch, ktorých financované náklady prekročujú 300 000 EUR, musí spoločnosť predložiť externú audítorskú správu, ktorú vypracoval poverený audítor. Táto správa musí potvrdzovať účtovnú uzávierku za posledné účtovné obdobie a uvádzať odhad finančnej životaschopnosti žiadateľa, t.j. preukázať, že žiadateľ má stabilné a dostatočné zdroje financovania na udržanie svojej činnosti počas obdobia jej realizácie a že sa bude môcť zúčastniť na jej financovaní.

Komisia si vyhradzuje právo uplatňovať tieto kritériá, pričom bude brať do úvahy rozdielny legislatívny rámec v jednotlivých krajinách, ktoré sa podieľajú na programe.

POZNÁMKA: Ak na základe predložených dokumentov Komisia dospeje k záveru, že finančná kapacita nie je preukázateľná alebo dostatočná, môže:

- Žiadosť odmietnuť
- Požadovať dodatočné informácie
- Požadovať záruky od banky
- Navrhnuť zmluvu o dotácii bez platby vopred.

Komisia si vyhradzuje právo nevybrať návrhy predložené producentmi, ktorí si v minulosti nesplnili svoje povinnosti v rámci zmlúv podpísaných s Európskou komisiou, a to najmä v rámci programov MEDIA I, MEDIA II a MEDIA Plus.

4. KRITÉRIÁ UDEĽOVANIA PODPORY.

Tieto kritériá majú byť také, aby umožnili vyhodnotiť kvalitu predkladaných návrhov s prihliadnutím na vytýčené ciele a priority.

V rámci rozpočtových možností vyberie Európska komisia projekty, ktoré získajú najvyšší počet bodov na základe nasledujúcich kritérií:

1) "Automatické" kritériá

	Počet bodov
Počet prípustných vysielateľov (okrem domáceho teritória)	1 za každé teritórium*)**)
Počet vysielateľov mimo EU	1 za každého*)**)
Počet pokrytých jazykových oblastí	1 za každú
Produkčná spoločnosť z krajiny s nízkou produkčnou kapacitou	2
Produkčná spoločnosť z nového členského štátu alebo kandidátskej krajiny	4
Dielo podporujúce európske audiovizuálne dedičstvo (archívy)	1
Program pre deti	1
Min. 20% financovania zo zahraničia (okrem MEDIA)	1
Min. 25% financovania zo zahraničia (okrem MEDIA)	2
Min. 30% financovania zo zahraničia (okrem MEDIA)	3
Min. 35% financovania zo zahraničia (okrem MEDIA)	4

*) Okrem teritórií z viacerými jazykovými oblasťami

**) 1 bod navyše je možné získať, ak účasť vysielateľa je vyššia ako 5% celkového rozpočtu výroby

POZNÁMKA: Berte do úvahy, že bod za účasť na vysielaní sa získava, ak sa finančná účasť vysielacej spoločnosti pohybuje v rámci hraníc uvedených v bode 2.2, strana 6.

V prípade, že **sieť vysielacích spoločností** ako Discovery, National Geographic, Fox Kids alebo iná porovnateľná sieť udeľuje vysielacie práva pre niekoľko krajín a potvrdzuje produkciu v niekoľkých jazykových verziách, sa body udeľujú podľa percentuálneho zastúpenia finančného príspevku tejto siete vysielacích spoločností.

Percento celkového rozpočtu produkcie	body
až do < 5%	1
5% do < 10%	2
10 % do < 15%	3
15% do < 20%	4
20% a viac	5

POZNÁMKA: Ak sieť vysielacích spoločností získa práva len na jedno územie, rozdelenie bodov sa uskutoční podľa pravidiel, ktoré sa vzťahujú na zvyčajné siete vysielacích spoločností.

2) "Flexibilné" kritériá

Okrem "automatických" kritérií uvedených vyššie komisia, ktorá pomáha Európskej komisii pri výbere projektov a je zložená z odborníkov v tejto oblasti, udelí jednotlivým projektom 0 až 4 body na základe nasledujúcich kritérií:

* výsledky medzinárodného predaja (do úvahy sa berie producentov, režisérov dokumentovaný záznam, ako aj dokumentovaný záznam spoločnosti)

(0 až 4 body)

* účasť medzinárodného distribútora

(0 až 4 body)

* medzinárodné uplatnenie a marketingová stratégia

(vrátane plánovaných dabovaných a otitulkovaných verzií)

(0 až 4 body)

5. FINANČNÁ PODPORA.

Pri predkladaných návrhoch sa vylučuje duplicitné financovanie. Ostatné zdroje financovania od Spoločenstva na výrobu toho istého projektu nesmú byť súčasťou finančného plánu. Pravidlá Spoločenstva hovoria, že žiaden projekt nesmie mať úžitok z dvoch zdrojov financovania od Spoločenstva.

Vo svojej žiadosti o podporu musí žiadateľ uviesť, aké ďalšie žiadosti o podporu predložil alebo sa chystá predložiť Európskej komisii v tom istom roku, pričom uvedie druh podpory programu Spoločenstva ako aj výšku podpory.

5.1. Výška finančnej podpory

Výška pridelennej finančnej podpory každému vybranému projektu je určená s ohľadom na náklady a povahu jednotlivých projektov a najmä s prihliadnutím na nasledujúce kritériá:

- výrobný rozpočet a finančný plán diela
- práca producentov pri realizácii predošlých kontraktov s programami MEDIA II a MEDIA Plus (dodržanie predloženého rozpočtu)

Komisia nie je povinná na základe výberu žiadateľa odsúhlasiť výšku požadovaného finančného príspevku. V žiadnom prípade však nebude udelený finančný príspevok vyšší ako ten, ktorý žiadateľ požaduje.

Finančný príspevok bude mať formu dotácie.

Maximálny finančný príspevok je 500.000 EUR pre jedno dielo.

Udelený finančný príspevok v žiadnom prípade neprekročí 12,5% predloženého rozpočtu na hraný a animovaný film a 20% rozpočtu dokumentárneho filmu.

5.2. Výplata finančnej podpory

Pri každom vybranom projekte Komisia navrhne vybranej produkčnej spoločnosti zmluvu, ktorej súčasťou bude aj spôsob poukázania podpory:

Výplata finančnej podpory zvyčajne prebieha v troch krokoch:

- 30% po písomnom potvrdení o začiatku nakrúcania;
- 20% po predložení a schválení (Komisiou) podpísanej zmluvy medzi producentom a hlavnou televíznou (vysielačou) spoločnosťou a predložení a schválení správy o priebehu nakrúcania a aktuálnej finančnej správy;

- 50% po prezentácii pred Komisiou a schválení písomného prehlásenia prvej televízie o prijatí doručeného materiálu ako aj konečnej finančnej správy overenej riadne kvalifikovaným nezávislým audítorm. Konečný finančný príspevok Komisie nesmie presiahnuť 12,5% konečných celkových nákladov na hrané dielo a 20% konečných celkových nákladov na dokument.

Na základe prezentácie a po schválení druhej a konečnej splátky Komisiou, môže táto uskutočniť spoločnú platbu druhej a konečnej splátky.

Príjemcovia podpory sú povinní upozorňovať Komisiu na výrazné zmeny finančného plánu a rozpočtu v priebehu celého obdobia výroby diela.

6. PROCES HODNOTENIA NÁVRHOV A UDEĽOVANIA PODPORY.

Trvanie a platnosť výzvy na predkladanie návrhov

Táto príručka je platná pre rok 2005.

Harmonogram výberu – uzávierky predkladania návrhov

Žiadatelia môžu Komisii predkladať návrhy v ktorýkoľvek určený deň.

Komisia posúdi všetky kompletne návrhy doručené pred uzávierkou. Výsledok možno očakávať do troch – štyroch mesiacov po príslušnej uzávierke.

Uzávierky na predkladanie návrhov:

4. február 2005

4. máj 2005

9. september 2005

Rozpočet

Rozpočet na rok 2005 bude minimálne 12 miliónov EUR.

Hodnotenie a pridelovanie podpory

Pri hodnotení projektov bude Komisii vypomáhať Technická kancelária. Komisia rozhodne o konečnom výbere úspešných kandidátov.

Komisia si vyhradzuje právo nezaoberať sa projektmi, ktoré sú v čase uzávierky nekompletné, chýbajú im požadované doklady a informácie (dokumenty uvedené vo formulári žiadosti). Posúdenie takýchto žiadostí bude odložené na termín najbližšej uzávierky pod podmienkou, že budú rešpektované požiadavky prípustnosti uvedené v odseku 2.

Komisia si vyhradzuje právo požadovať aj ďalšie informácie od žiadateľa, skôr ako rozhodne o pridelení finančnej podpory.

Prijaté návrhy budú postúpené na proces hodnotenia, a to najmä nezávislými odborníkmi. Výber týchto odborníkov sa zakladá na ich odbornej spôsobilosti, nezávislosti a dôkladnej znalosti TV tvorby a distribúcie a európskeho audiovizuálneho trhu.

Žiadatelia budú informovaní v najkratšom možnom termíne o tom, či ich žiadosť bola schválená a či im Komisia prideli finančnú podporu. Toto rozhodnutie bude konečné.

Žiadateľom nebudú na konci procesu hodnotenia a výberu vrátené žiadne doklady a materiály.

Vybrané projekty budú podliehať dohode medzi Komisiou a každou produkčnou spoločnosťou, pričom sa špecifikuje výška podpory a platobné podmienky.

Ak sa nevyskytne nijaká písomná námietka, mená príjemcov podpory, vybrané projekty a výška príspevkov a podiel na financovaní budú zverejnené na internete do 30 dní po podpise zmluvy.

7. PREZENTÁCIA A PREDKLADANIE NÁVRHOV.

Návrhy a dodatky (prílohy) musia byť predkladané dvojmo (ak nie je uvedené inak). Musia byť zaslané doporučenou poštou najneskôr v deň uzávierky (pri posudzovaní je rozhodujúci dátum na poštovej pečiatke), expresným kuriérom alebo osobne na nasledujúcu adresu:

Európska komisia
Directorate-General for Education and Culture
Audiovisual Support (MEDIA)
Mr Costas Daskalakis
1, rue de Genève
B-1049 Brussels – Belgium

NA OBÁLKE MUSÍ BYŤ JASNE UVEDENÉ:

"MEDIA Plus – DISTRIBUTION 87/2004 – TV BROADCASTING"

Prosíme, aby žiadatelia, ktorí doručia materiály kuriérskou službou, vopred faxom upovedomili kanceláriu (ešte pred uplynutím uzávierky), že takáto zásielka bude odoslaná na jej adresu.

Fax: (+32) (2) 299 92 14

Kontakt na Európsku komisiu

Služba pri Európskej komisii zodpovedná za realizáciu programu MEDIA Plus je Jednotka C-3 Generálneho riaditeľstva pre vzdelávanie a kultúru (Directorate General EAC – Education and Culture).

Kontakt:

Catharina Nes

Catharina.Nes@cec.eu.int

Kancelária technickej pomoci

D & S Media Service GmbH

Media Programme T.A.O – TV Distribution

Oberanger 30

D-80331 München

German

e-mail: brigitte.link@dsmedia.de

Národné kontakty

Ďalšie informácie, príručky a formuláre žiadostí v úradných jazykoch Komisie iných ako angličtina a francúzština dostanete v kanceláriách MEDIA Desk a Antennae, ktoré sú uvedené v zozname nižšie.

Príloha č. 1 FINANČNÁ PRÍRUČKA.
--

Úvod

Cieľom tejto prílohy je jasne definovať proces, akým majú žiadatelia spracovať a predkladať projekt a rozpočet, ako aj ozrejniť bežné finančné princípy, ktoré sa budú uplatňovať v rámci zmluvy o finančnej podpore podpísanej s Komisiou v prípade, ak Komisia daný projekt vyberie.

V priebehu fungovania programu MEDIA II a v rámci auditov vykonaných Komisiou na viacerých vybraných projektoch sa podarilo identifikovať viacero chýb a nedostatkov. Tieto chyby predlžujú a zbytočne komplikujú proces výberu aj financovanie vybraných projektov pre obe strany – príjemcu podpory aj Komisiu.

Nižšie uvedené poznámky preto budú užitočné pre žiadateľov a neskôr príjemcov podpory, aby sa odstránili následné otázky a žiadosti o dodatočné informácie, ktoré sú často vyžadované, aby bolo možné ukončiť rozhodovanie o žiadosti alebo uzavretie zmluvy o podpore.

1. Formulár žiadosti / Rozpočet výroby / Finančný plán**1.1 Formulár žiadosti**

Všetky žiadosti o finančnú podporu na základe tejto výzvy musia byť na oficiálnom formulári žiadosti, ktorý je súčasťou tejto výzvy.

Žiadosť musia byť vyplnené kompletne. To platí pre všetky jej časti, vrátane Marketingovej stratégie. Inak žiadateľ riskuje, že jeho žiadosť bude zamietnutá pre chýbajúce informácie.

1.2 Rozpočet výroby

Rozpočet musí byť prezentovaný na formulári "Rozpočet výroby" (Production Budget), ktorý je súčasťou žiadosti o podporu televízneho vysielania.

Žiadatelia musia venovať mimoriadnu pozornosť kalkulácii všetkých položiek rozpočtu. Komisia získala v priebehu programu MEDIA II slušné informácie o aktuálnych cenách na jednotlivých európskych trhoch v jednotlivých kategóriách položiek v rozpočte; neprimerané náklady alebo náklady, ktoré nezodpovedajú známym trhovým cenám, nebudú akceptované.

Žiadatelia musia tiež presne špecifikovať kvantitu (napr. počet členov štábu, počet dní) v "kvantitatívnych" kapitolách rozpočtu. Honoráre a režijné náklady ako sú špecifikované v bode 8 rozpočtu v žiadnom prípade nesmú prekročiť špecifikované maximálne percento. Nepredvídané náklady budú schválené len v

ojedinelých prípadoch a len ak budú detailne vysvetlené. Nesmú prekročiť percento uvedené v bode 8.3 rozpočtu.

V položkách, kde je uvedené "špecifikujte detailne", tak musíte urobiť, inak nebude táto položka rozpočtu schválená a/alebo žiadosť bude posúdená ako neúplná.

1.3 Finančný plán

Finančný plán musí byť predložený na formulári "Finančný plán" (Financial Plan), ktorý je súčasťou žiadosti o podporu televízneho vysielania.

Vo finančnom pláne treba špecifikovať všetky finančné zdroje aj s detailnou informáciou o ich výške. Vo fáze žiadosti minimálne 50% objemu financovania musí byť potvrdené listom – záväzným potvrdením o budúcom financovaní projektu. V prípade účasti televízie musí toto potvrdenie jasne definovať cenu za licenciu (vysielacie práva) a ostatné podmienky.

Finančné príspevky z **verejných fondov** pozostávajú zo zúčtovateľných preddavkov, pôžičiek, dotácií alebo automatických podporných fondov. Takéto financovanie môže byť európske (Eurimages), národné, regionálne alebo lokálne.

Iné zdroje financovania od Európskeho spoločenstva (napríklad financovanie získané z programu MEDEA), nesmú byť súčasťou finančného plánu. Pravidlá Spoločenstva hovoria, že žiaden projekt nesmie mať úžitok z dvoch zdrojov financovania od Spoločenstva.

2. Prípustné náklady

2.1 Trvanie prípustných nákladov

Prípustné sú len náklady, ktoré vznikli príjemcovi v spojitosti s realizáciou projektu (televízna výroba) v období od 4 mesiacov pred prvým dňom nakrúcania do 24 mesiacov po tomto dni alebo 36 mesiacov po tomto dni v prípade dlhšieho seriálu.

Ak je prvý deň nakrúcania príjemcom podpory odložený/zmenený, zmení sa aj obdobie prípustných nákladov podľa nového dátumu v rámci pravidiel, ako sú uvedené vyššie (4 mesiace pred prvým dňom nakrúcania a 24/36 mesiacov od tohto dátumu).

K podpisu zmluvy zvyčajne dochádza najneskôr do 5 mesiacov po každej uzávierke.

2.2 Kategórie prípustných nákladov

Tieto sú jasne definované vo formulári "Rozpočet výroby", ktorý bude základom pre kalkuláciu finančnej podpory udelenej projektom. Udelená finančná podpora v žiadnom prípade neprekročí 12,5% rozpočtu výroby, ktorý producent predložil pre prípad hraného a animovaného filmu, a 20% rozpočtu výroby v prípade dokumentárneho filmu.

Príjemcovia podpory sú okrem toho povinní viesť jasné analytické účtovníctvo všetkých nákladov pre každý podporený projekt. Toto účtovné vedenie a klasifikačný systém sa bude zhodovať s overovacími a schvaľovacími postupmi konečných nákladov nezávislým účtovným subjektom, čo je nevyhnutné pre to, aby bola vyplatená posledná dávka podpory.

2.2.1 Prípustné priame náklady

Náklady, ktorú sú pokladané za prípustné priame náklady, sú:

- priamo súvisiace s výrobou daného diela;
- skutočne vynaložené príjemcom podpory alebo koproducentmi diela;
- identifikovateľné a kontrolovateľné na základe riadnych overiteľných dokumentov;
- zaregistrované v účtovníctve alebo finančných záznamoch príjemcu alebo koproducentov;
- vynaložené počas prípustného obdobia, ako bolo definované v bode 2.1.

Ak vývoj diela, o ktoré sa jedná, bol podporený v rámci programov MEDIA II alebo MEDIA Plus (ako jednotlivý projekt alebo v rámci balíka projektov), náklady, ktoré boli spolufinancované v štádiu vývoja, nie sú prípustné.

Príspevky v naturáliách/bartre (napríklad profesionálne kredity/priemyselné kredity a zrieknutie sa platov) nie sú prípustné náklady. Produkčné služby ponúknuté televíziami sa nepokladajú za služby v naturáliách.⁴

Kategórie prípustných nákladov sú presne a jasne špecifikované vo formulári "Rozpočet výroby", ktorý tvorí základ pre výpočet finančnej podpory udelenej projektu (kapitoly 1 až 7). Žiadatelia musia venovať zvláštnu pozornosť nasledujúcim položkám:

Štáb a pomocný štáb (položka 2 v rozpočte)

Platy treba počítať na základe reálnych denných platov/miezd zamestnancov/prijímateľov, vynásobiť počtom dní potrebných na to, aby

⁴ Hodnota takých príspevkov nesmie presiahnuť (a) skutočne vynaložené výdavky náležite zdokladované v účtovníctve, ani (b) výdavky všeobecne prípustné na trhu, o ktorý sa v danom prípade jedná.

dokončili úlohy na projekte. Treba zahrnúť aj zvyčajné zamestnanecké príspevky, napríklad odvody do sociálneho fondu.

Vylúčené sú: bonusy, výkonnostné prémie, výplata dávok.

Maximálny počet dní v roku na jednu osobu je 220 dní.

2.2.1 Prípustné nepriame náklady

Výnimka v kapitole 8 rozpočtu hovorí o niektorých prípustných nepriamych nákladoch.

8.1 Odmena producenta

Táto odmena nesmie v nijakom prípade presiahnuť 5% všetkých priamych prípustných nákladov (t. j. všetkých nákladov v bodoch 1 až 7).

8.2 Všeobecné režijné náklady

Táto kategória nesmie nikdy prekročiť 7% všetkých priamych prípustných nákladov (t.j. totálne náklady začlenené pod bod 1 až 7).

8.3 Nepredvídané náklady

V čase podania žiadosti možno uviesť aj klauzulu o nepredvídaných nákladoch vzťahujúcich sa na produkciu. Suma však nesmie presahovať 5% všetkých priamych prípustných nákladov (t.j. všetkých nákladov v kapitolách 1 až 7). Nepredvídané náklady nebudú prípustné v štádiu konečných nákladov.

2.3 Kategórie neprípustných nákladov

Určité náklady sa budú pokladať za neprípustné, ak nebudú náležite ozrejmené vo formulári „Rozpočet výroby“.

Vo všetkých prípadoch sú však neprípustné nasledujúce náklady:

- zbytočne vysoké náklady, ktoré neboli schválené;
- náklady, ktoré sa nedajú identifikovať alebo kontrolovať na základe dokladov;
- náklady, ktoré nie sú zaregistrované v účtovníctve alebo finančných záznamoch príjemcu podpory;
- kapitálové investičné náklady;
- všeobecné náklady (straty, budúce dlhy atď.)
- dlhy;
- úroky z pôžičiek;
- nedobytné pohľadávky;
- kurzové straty;
- príspevky v naturáliách/bartre (napríklad profesionálne kredity/priemyselné kredity v naturáliách a zrieknutie sa plátov). Produkčné služby ponúknuté televíziami sa nepokladajú za naturálie;
- náklady na projekty, ktoré už boli spolufinancované z Európskej komisie v rámci programu MEDIA (ako jednotlivé projekty alebo ako balík projektov).

3. Výpočet konečného finančného príspevku

Ak bude projekt vybraný, uplatnia sa nasledujúce princípy v rámci uzavretia zmluvy o finančnej podpore podpísanej medzi Komisiou a vybranou produkčnou spoločnosťou.

3.1 Transfery medzi kapitolami rozpočtu

Sumy uvedené príjemcom podpory pod jednotlivými kapitolami rozpočtu výroby sa pokladajú za indikatívne. Preto ich môže zmeniť do takej miery, kým tieto transfery neovplyvnia základný účel takej operácie, a finančný dopad transferu medzi jednotlivými kapitolami rozpočtu, ktorých sa to týka, nesmie prekročiť 15% sumy v danej kapitole. Ak producent predpokladá finančný dopad vyšší ako 15% v danej kapitole, môže požiadať o písomný súhlas po tom, ako takýto transfer uskutoční (najneskôr v čase predloženia „Finančnej správy“). V prípade, že ide o viac ako 30% dopad, treba Komisiu požiadať o písomný súhlas skôr, čiže ešte pred uskutočnením takejto zmeny.

3.2 Správa o finančných výdavkoch a financovaní výroby

Správa o celkových finančných výdavkoch a financovaní výroby musí byť predložená na formulári "Finančná správa" (Financial Report), ktorý na to určila Komisia. Tento treba priložiť k dohode podpísanej medzi Komisiou a každým príjemcom podpory. Správu musí overiť nezávislý účtovný subjekt.

3.2.1 Výdavky

Časť formuláru „Finančná správa“ pod hlavičkou "výdavky" musí obsahovať konečný stav prípustných výdavkov pre projekt.

Skutočné výdavky na nepredvídané položky musia byť v záverečnej finančnej správe rozčlenené a riadne zahrnuté pod príslušné kapitoly rozpočtu. To znamená, že v tomto štádiu už nie sú prípustné nijaké nepredvídané náklady.

Príjemca podpory priloží k formuláru „Finančná správa“ pre účely overenia konečných nákladov na výrobu aj kópie faktúr v celkovej sume minimálne do výšky podpory získanej od Komisie. Kópie predložených faktúr musia predovšetkým doložiť náklady na:

- štáb a pomocný štáb (pozri bod 2 rozpočtu)
- dabovanie a titulkovanie (pozri body 5.1 a 5.2 v rozpočte)
- medzinárodné pásy (pozri položku 5.5 rozpočtu)

Formulár „Finančná správa“ bude tvoriť základ pre kalkuláciu konečnej sumy finančného príspevku. Finančný príspevok nepresiahne 12,5% všetkých konečných schválených výdavkov na hraný a animovaný film a 20% na

dokumentárny film. Zároveň konečný finančný príspevok nesmie presiahnuť maximálnu sumu pridelenú podľa dohody podpísanej s Komisiou.

3.2.2 Finančné zdroje

Všetky finančné zdroje projektu (vrátane verejných fondov) musia byť uvedené vo "finančnom pláne", ktorý je súčasťou formuláru „Finančná správa“. Tieto musia byť vymenované aj špecifikované aj s uvedením presnej sumy získanej z jednotlivých zdrojov.

Finančný príspevok z Komisie bude obmedzený na sumu nevyhnutnú na vyrovnanie finančných príspevkov z verejných zdrojov iných ako príspevku od Komisie a konečnú schválenú sumu výdavkov na projekt. Zároveň konečný finančný príspevok nesmie presiahnuť maximálnu sumu pridelenú podľa dohody podpísanej s Komisiou.

3.3 Finančná kontrola a audit

V prípade, že projekt bude vybraný, podpíše sa zmluva medzi príjemcom podpory a Komisiou, na základe ktorej sa príjemca podpory zaviaže umožniť pracovníkom Komisie, pracovníkom Rady audítorov európskeho spoločenstva a odborníkom, ktorých na to určia, náležitý prístup na pracoviská alebo na miesta, kde sa realizuje projekt, a ku všetkým dokladom, ktoré sa vzťahujú na technickú a finančnú realizáciu projektu. Prístup odborníkov, ktorých určí Komisia, môže byť podmienený dohodou o dôvernosti informácií, ktorú uzavrie Komisia a príjemca podpory.

Príjemca podpory tiež súhlasí s overením, ako boli použité prostriedky finančného príspevku v zhode s finančnými predpismi z 21. decembra 1977, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Komisie v znení neskorších predpisov, počas celej realizácie projektu a počas piatich rokov od jeho skončenia. Príjemca podpory tiež zabezpečí, aby všetci jeho subdodávatelia prijali tú istú povinnosť.

Kontroly zo strany Komisie alebo rady audítorov európskeho spoločenstva sa môžu týkať dokladov, alebo prebehnú v teréne.

4. Výmenný kurz

Predbežný rozpočet a finančný plán musí byť predložený v EURO.

Pre členské štáty Eurozóny a pre výdavky fakturované v týchto menách, treba použiť oficiálny kurz uvedený v tabuľke nižšie.

	EURO	EUR	1 € =
Belgicko	Belgický frank	BEC	40,3399
Fínsko	Markka	FMK	5,9457
Francúzsko	Francúzsky frank	FF	6,5596
Grécko	Drachma	GRD	340,7500
Holandsko	Holandský gulden	HFL	2,2037
Írsko	Írska libra	IRL	0,7876
Luxembursko	Luxemburský frank	LUF	40,3399
Nemecko	Nemecká marka	DEM	1,9558
Portugalsko	Escudo	ESC	200,4820
Rakúsko	Rakúsky šiling	OS	13,7603
Španielsko	Peseta	PTA	166,3860
Taliansko	Talianska líra	LIT	1936,27

V prípade krajín, ktoré nie sú členmi Eurozóny alebo v prípade výdavkov v menách krajín, ktoré nie sú členmi Eurozóny, sa za výmenný kurz v určitom mesiaci pokladá oficiálny kurz zverejnený na začiatku príslušného mesiaca (dostupný v kanceláriách Media Desk a Antennae a na webovej stránke Komisie na adrese: <http://europa.eu.int/comm/budget/inforeuro/index.cfm?language=en>).

<u>Uzávierka predkladania návrhov</u>	<u>Priemerný mesačný výmenný kurz</u>
<u>(EURO)</u>	
4. február 2005	február 2005
4. jún 2005	máj 2005
9. september 2005	september 2005

Príloha č. 2 – Kancelárie Media Desk a Antennae

MEDIA DESK & ANTENNES

**BELGIË/BELGIQUE/BELGIEN (BE)**

Vlaamse Gemeenschap:

MEDIA Desk België
Vlaamse Gemeenschap
Bijlokekaai 7 F
B-9000 Gent

Tel. (32-9) 235 22 65

Fax (32-9) 235 22 66

E-mail:

Info@mediadesk-vlaanderen.be

Internet:

<http://www.mediadesk-vlaanderen.be>

?

Communauté française:

MEDIA Desk Belgique
Communauté française de Belgique
44, bd Léopold II

B-1080 Bruxelles

Tel. (32-2) 413 22 45

Fax (32-2) 413 20 68

E-mail:

mediadesk.belgique@cfwb.be

Internet:

<http://www.cfwb.be/mediadesk>

Thierry Leclercq

BALGARIJA (BG)

MEDIA Desk Bulgaria

2 - A Kniaz Dondukov Blvd.

1000 SOFIA

B u l g a r i a

Tel.: + 359 2 988 32 24 or 987 03 25

Fax: + 359 2 987 53 69

E-mail: info@mediadesk.bg

Internet:

<http://www.mediadesk.bg>

Kamen Balkanski

KYPROS / KIBRIS (CY)

MEDIA Desk Cyprus

Othellou 9

CY-1016 Nicosia

Cyprus

Tel: +357 22 305 367

Fax: +357 22 305 368

E-mail:

mediadesk@pio.moi.gov.cy

Ioanna Amerikanou

CESKA REPUBLIKA (CZ)

MEDIA Desk CZ

Ceska filmova komora o.p.s.

Narodni 28

110 00 Prague 1

The Czech Republic

Tel. : +420 221 105 209 or

+420 221 105 210

Fax. : +420 221 105 303

Info@mediadesk.cz

www.mediadesk.cz

Daniela Kucmasova

DANMARK (DK)

MEDIA Desk Danmark

Vognmagergade, 10

DK-1120 København

Tel. (45-33) 74 34 42

Fax (45-33) 74 34 65

E-mail: media@centrum.dk

Internet:

<http://www.mediadesk.dk>

Søren Stevns

DEUTSCHLAND (D)

MEDIA desk Deutschland

14-16 Friedensallee

D-22765 Hamburg

Tel. (49-40) 390 65 85

Fax (49-40) 390 86 32

E-mail: info@mediadesk.de

Internet:

<http://www.mediadesk.de>

Cornelia Hammelmann

MEDIA Antenne München

Herzog Wilhelm Str. 16

D-80331 München

Tel. (49-89) 54 46 03 30

Fax (49-89) 54 46 03 40

E-mail:

info@mediaantennemuennen.de

Internet:

<http://www.mediadesk.de>

Ingeborg Degener

MEDIA Antenne Düsseldorf

14, Kaistrasse

D-40221 Düsseldorf

Tel. (49-211) 930 50 14

Fax (49-211) 93 05 05

E-mail: media@filmstiftung.de

Internet:

<http://www.mediadesk.de>

Heike Meyer Döring

MEDIA Antenne Berlin-

Brandenburg

August-Bebel-Strasse, 26-53

D-14482 Potsdam

Tel. (49-331) 743 87 50

Fax (49-331) 743 87 59

E-mail:

mediaantenne@medienboard.de

Internet:

<http://www.mediadesk.de>

Gabriele Brunnenmeyer

ESPAÑA (E)

MEDIA Desk España

Ciudad de la Imagen

C/ Luis Buñuel, 2-2ª

E-28223 Pozuelo de Alarcon

Madrid

Tel.: (34-91) 512 01 78

Fax: (34-91) 512 02 29

E-mail:

info@mediadeskspain.com

Internet:

<http://www.mediadeskspain.com>

Jesús Hernández Moyano

MEDIA Antenne Barcelona

Mestre Nicolau 23

E-08021 Barcelona

Tel. (34-9) 3 552 49 40

Fax (34-9) 3 552 49 53

E-mail:

media_antena.cultura@gencat.net

t

Internet:

<http://www.media-cat.com>

Aurora Moreno

MEDIA Antenne San Sebastián

Ramon Maria Lili 7, 1ºB

E-20002 San Sebastián

Tel. (34-94) 332 68 37

Fax (34-94) 327 54 15

E-mail: info@mediaeusk.org

Internet: <http://www.mediaeusk.org>

g

Verónica Sánchez

MEDIA Antenne Sevilla

Casa Museo Murillo

Santa Teresa, 8

E-41004 Sevilla

Tel. (34-95) 503 72 58

Fax (34-95) 503 72 65

E-mail:

media.epgpc@juntadeandalucia.es

Internet:

<http://www.antenamediaandalucia.com>

Catalina González

EESTI (EE)

MEDIA Desk Estonia

Estonian Film Foundation

Department of International

Relations

Vana – Viru 3
101 11 TALLINN
Estonia
Tel.: +372 6 27 60 65
Fax: +372 6 27 60 61
E-mail: marge.liiske@efsa.ee
Internet:
<http://www.mediadesk.efsa.ee>
Marge Liiske

HELLAS/GREECE (EL)
MEDIA Desk Hellas
44, Vassileos Konstantinou Street
GR-11635 Athinai
Tel.: (30-210) 725 40 56
Fax: (30-210) 725 40 58
E-mail: media-he@otenet.gr
Internet: <http://www.mediadesk.gr>
Christina Panagopoulou (Acting)

FRANCE (F)
MEDIA Desk France
24, rue Hamelin
F-75116 Paris
Tel. (33-1) 47 27 12 77
Fax (33-1) 47 27 04 15
E-mail: mediadesk@wanadoo.fr
Internet:
<http://www.mediadesk.com.fr>
Françoise Maupin

MEDIA Antenne Strasbourg
1, place de l'Etoile
F-67070 Strasbourg
Tel. (33-3) 88 60 95 89
Fax (33-3) 88 60 98 57
E-mail: media@cus-strasbourg.net
Internet:
<http://www.strasbourg-film.com>
Olivier Trusson

IRELAND (IRL)
MEDIA Desk Ireland
6, Eustace Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 679 18 56
Fax (353-1) 670 96 08
E-mail: info@mediadesk.ie
Internet:
www.iftn.ie/mediadesk/index.htm
Siohban O'Donoghue

MEDIA Antenna Galway
Cluain Mhuire Monivea Road
Galway
Ireland
Tel. (353-91) 77 07 28
Fax (353-91) 77 07 46
E-mail: mediaant@iol.ie
Internet:
<http://www.media-antenna.com>
Eibhlín Ní Mhunghaile

ISLAND/ICELAND (ISL)

MEDIA Desk Island
14, Tungata
IS-101 Reykjavík
Tel. (354) 562 63 66
Fax (354) 562 71 71
E-mail: mediadesk@centrum.is
E-mail: mediadesk@iff.is
Internet:
<http://www.centrum.is/mediadesk>
Sigríður Vigfusdóttir

ITALIA (I)
MEDIA Desk Italia
c/o ANICA
Viale Regina Margherita, 286
I-00198 Roma
Tel. (39-06) 440 46 33
Fax (39-06) 440 28 65
E-mail:
produzione@mediadesk.it
formazione@mediadesk.it
distribuzione@mediadesk.it
mercati@mediadesk.it
Internet: <http://www.mediadesk.it>
Giuseppe Massaro

MEDIA Antenna Torino
Piazza San Carlo 161
I-10123 Torino
Tel. (39-01) 153 98 53
Fax (39-01) 153 14 90
E-mail: media@antennamedia.to.it
Internet:
<http://www.antennamedia.to.it>
Alessandro Signetto / Silvia Sandrone

LATVIJA (LV)
MEDIA Desk Latvia
National Film Centre
Elizabetes 49
1010 RIGA
Latvia
Tel.: +371 7505079
Fax: +371 75 050 77
lelda.ozola@nfc.gov.lv
www.mediadesk.lv
Lelda Ozola

LIETUVA (LT)
Europos "MEDIA" programu biuras
J. Basanaviciaus 5
LT-2600 Vilnius
Lithuania
Tel./fax: +370 5 2127187
info@mediadesk.lt
www.mediadesk.lt
Ieva Skarzinskaite

LUXEMBOURG (L)
MEDIA Desk Luxembourg
Maison de Cassal
5, rue Large
L-1917 Luxembourg
Tel. (352) 478 21 70
Fax (352) 46 74 95

E-mail: mail@mediadesk.etat.lu
Internet: <http://www.mediadesk.lu>
Karin Schockweiler

MAGYARORSZÁG (HU)
MEDIA Desk Hungary
Varosligeti fasor 38
H-1068 Budapest
Tel +361 413 12 69
Fax +361 413 17 10
e-mail: info@mediadesk.hu
Internet: www.filmunio.hu
Enikő Kiss

MALTA (MT)
No MEDIA desk has been
established yet
but you can contact:
EU affairs, Policy Development
Ministry for Tourism and Culture
M. Franklin Mamo
Auberge d'Italie
Merchants Street
Valletta CMR 02
Tel.: +356 22 98 13 07
Fax: +356 22 98 13 09
www.tourismandculture.gov.mt

NEDERLAND (NL)
MEDIA Desk Nederland
Jan Luykenstraat 2
NL-1071 CM Amsterdam
Nederland
Tel. (31-20) 305 30 40
Fax (31-20) 675 28 78
E-mail: info@mediadesk.nl
Internet: <http://www.mediadesk.nl>
Dominique van Ratingen

NORGE (NO)
MEDIA Desk Norge
Norsk Filmfond
PO Box 752 Sentrum
N-0106 Oslo
Tel. (47-22) 47 80 40
Fax (47-22) 47 80 41
E-mail: mail@mediadesk.no
Internet: <http://www.mediadesk.no>
Sidsel Hellebø-Hansson

POLSKA (PL)
MEDIA Desk Polska
Chelmska 21/
Building 4A, room 218
00 724 Warszawa
Poland
Tel.: +48 22 85 11 112
Fax: +48 22 85 11 112
mediadesk@mediadesk.org.pl
Agata Pietkiewicz

PORTUGAL (P)
MEDIA Desk Portugal
45, Rua São Pedro Alcântara
P-1200 Lisboa

Vysielanie

Výzva na predkladanie návrhov 87/2004 – TV

Tel. (351-21) 347 86 44
Fax (351-21) 347 86 43
E-mail: mediadesk@icam.pt
Internet:
<http://www.mediadesk.icam.pt>

Amélia Tavares

SLOVENIA (SI)

MEDIA desk Slovenia
c/o Slovenian Film Fund
Miklosiceva 38
SI-1000 Ljubljana
Tel. +386 1 43 1 31 75
Fax +386 1 43 0 62 50
e-mail: mediadesk.slo@film-sklad.si
internet: www.mediadesk.si

Tanika Sajatovic

SLOVENSKO (SK)

MEDIA Desk Slovakia
Grösslingova 32
SK-811 09 Bratislava
Slovak Republic
Tel. +421 2 526 36 935
Fax +421 2 526 36 936
info@mediadesk.sk
Internet: <http://www.mediadesk.sk>
Vladimir Stric

SUOMI/FINLAND (FIN)

MEDIA Desk Finland
Finnish Film Foundation
K 13, Kanavakatu, 12
FIN-00160 Helsinki
Tel. (358-9) 62 20 30 13
Fax (358-9) 62 20 30 70
E-mail: kerstin.degerman@ses.fi
Internet:
<http://www.ses.fi/mediadesk>

Kerstin Degerman

SVERIGE (S)

MEDIA Desk Sverige
Svenska Filminstitutet
5, Borgvagen
S-10252 Stockholm
Tel. (46-8) 665 12 05
Fax (46-8) 665 12 04
E-mail: mediadesk@sfi.se
Internet:
<http://www.sfi.se/mediadesk>

Lisa Taube

Ulrika Nisell

UNITED KINGDOM (UK)

MEDIA Desk UK
Fourth Floor, 66-68 Margaret Street
UK-London W1W 8SR
Tel. (44-20) 7323 9733
Fax: (44-20) 7323 9747
E-mail: england@mediadesk.co.uk
Internet:
<http://www.mediadesk.co.uk>
Agnieszka Moody

MEDIA desk UK
Media Service Northern Ireland
c/o Northern Ireland Film & TV
Commission
Third floor, Alfred House
21, Alfred Street
Belfast BT2 8ED
United Kingdom

Tel. +44-28 9023 2444
Fax +44-28 9023 9918
E-mail: media@niftc.co.uk
Internet: www.mediadesk.co.uk

Cian Smyth

MEDIA Antenna Glasgow
249, West George Street
Glasgow G2 4QE
United Kingdom

Tel. (44-141) 302 17 76
Fax (44-141) 302 17 78
E-mail:
media.scotland@scottishscreen.co.uk
Internet:
<http://www.mediadesk.co.uk>

Emma Valentine

MEDIA Antenna Cardiff
C/o SGRÎN
The Bank
Mount Stuart Square, 10
Cardiff CF10 5EE
United Kingdom

Tel. (44-2920) 33 33 04
Fax (44-2920) 33 33 20
E-mail: antenna@sgrin.co.uk
Internet:
<http://www.mediadesk.co.uk>

Gwion Owain

ÖSTERREICH (A)

MEDIA Desk Austria
Österreichisches Filminstitut
Stiftgasse 6
A-1070 Wien
Tel. (43-1) 526 97 30-406
Fax (43-1) 526 97 30-460
E-mail: media@filminstitut.at
Internet: www.mediadesk.at

Gerlinde Seitner

Updated: 06.12.2004

Príloha č. 3 – Formulár žiadosti**Poznámky pre žiadateľov**

Žiadosť priložená k tejto výzve na predkladanie návrhov musí byť vyplnená kompletne. Ďalšie informácie a prílohy sú vítané, ale nemôžu nahradiť tie, ktoré sú žiadané vo formulári žiadosti.

Vysoký počet žiadostí, náročnosť projektov a potreba posúdiť ich v istom časovom rámci majú za následok, že Komisia nemôže zaručiť, že v čase výberu bude schopná vziať do úvahy dodatočné informácie doručené po uzávierke.

Vaša žiadosť bude predstavovať základ pri posudzovaní, preto jej venujte náležitú pozornosť. Neúplné vyplnenie môže zredukovať vaše šance na úspech a vašu žiadosť diskvalifikovať.

Najčastejšie chyby pri predkladaní projektov:

- nevyplnenie časti, kde treba podrobne uviesť predošlú činnosť spoločnosti alebo tvorcu
- nie je presne špecifikovaný prvý deň (predpokladaný) nakrúcania (podmienka prijatia žiadosti)
- nedodanie krátkej synopsy
- chýbajú lokácie, dĺžka nakrúcania, dĺžka výroby (druhý prípad sa týka najmä animovaných filmov)
- nedodanie marketingovej stratégie
- chýbajúce špecifikácia záväzkov televízie
- jednoduché sčítacie chyby v rozpočte a finančnom pláne ako následok chýbajúcej spätnej kontroly pri kalkuláciách